

Ficha complementaria

Reforzamiento de la asignatura de Español Julio

Nombre del alumno: _____

Escuela: _____

Comunidad: _____

Índice



PRÁCTICA 1.....	3
PRÁCTICA 2.....	8
PRÁCTICA 3.....	13
PRÁCTICA 4.....	21
PRÁCTICA 5.....	31

Proyectos Integradores

Español: SEGUNDO GRADO

PRÁCTICA 1

Aprendizaje Sustantivo: Selecciona, lee y comparte cuentos o novelas de la narrativa contemporánea.

Leer Narrativa Latinoamericana

- Para valorar lo que sabes sobre los conceptos necesarios en esta actividad contesta en tu cuaderno las siguientes preguntas.

- ¿Qué entiendes por Latinoamericano?
- ¿Qué es la Narrativa?
- ¿Qué es una Novela?
- ¿Qué es un Cuento?



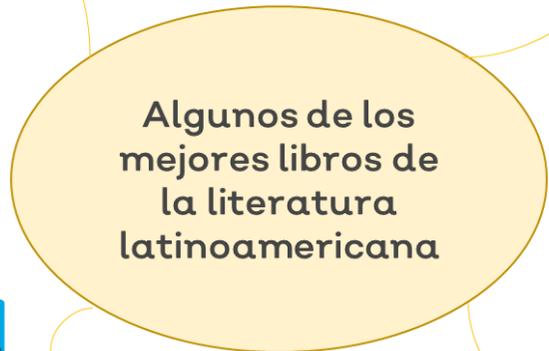
¡Lee y aprende!

La narrativa latinoamericana es el conjunto de obras de este género escritas por autores latinoamericanos; este movimiento literario que surgió en América a finales del siglo XIX, con su maestro y más alto exponente, el nicaragüense Rubén Darío, tuvo entre sus características el ser esencialmente poético, siempre en la búsqueda de la belleza, el enaltecimiento de la palabra y la expresión del sentimiento en toda su sonoridad, las imágenes del color, los elementos exóticos y la técnica esteticista en todo su esplendor. **El autor buscaba a través de la expresión poética, la renovación espiritual, la libertad, la belleza y la originalidad.**

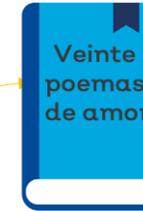
La narrativa latinoamericana se refiere a obras como cuentos y novelas y excluye las obras de teatro.

Proyectos Integradores

Conoce un poco de las mejores obras latinoamericanas y sus autores.



Escritor:
Julio Cortázar
Considerado por muchos como “antinovela”, o “contranovela” según el propio Cortázar, Rayuela traslada videojuegos infantiles a las hojas de un libro en el que la magia, el amor y lo dispar forman un todo hipnótico. Si bien definir la trama de Rayuela es casi imposible dada su peculiar estructura y estilo versátil es una de las primeras novelas surrealistas de la literatura Argentina.



Escritor:
Pablo Neruda
“El mayor poeta que había dado el siglo 20”. Nacido en Chile, Neruda publicó estas dos obras con tan solo 19 años haciendo un uso impecable del verso con su visión del amor, la muerte o la naturaleza. Para la eternidad quedan sus letras y la vida convulsa del Premio Nobel de Literatura de 1934.

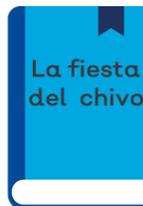


Escritor:
Gabriel García Márquez
Inspirado por la obra de Rulfo, Gabo iniciaría un ascenso creativo, los años 50 que culminaría con la publicación y éxito “Cien Años de Soledad” posiblemente la obra latinoamericana más influyente del siglo XX.

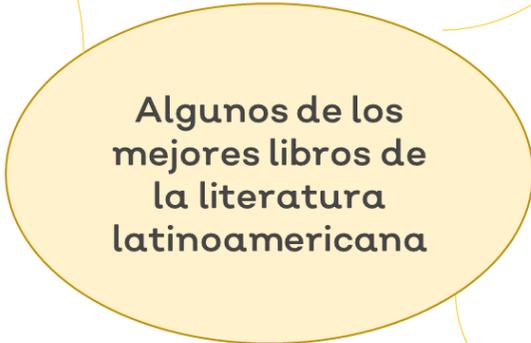


Escritor:
Juan Rulfo
Tras la publicación de un primer conjunto de cuentos llamado “El llano en llamas”, el mexicano Juan Rulfo ayudó a cimentar las bases del realismo mágico gracias a esta primera novela. Ambientada en Comala. Uno de los libros latinoamericanos más vendidos de la historia.





Escritor:
Mario Varas Llosa
La fiesta del chivo, perdura por su carácter explícito y el buen hacer del autor al introducirnos en uno de los episodios políticos más oscuros de Latinoamérica: La dictadura de Rafael Leónidas Trujillo en República Dominicana. Segmentada en tres historias y dos puntos de vista diferentes, la novela fue publicada en el 2000.



Escritor:
Isabel Allende
Publicada en 1982, la primera novela de Isabel Allende, escritora emigrada de su natal Chile, se convirtió en todo un éxito de ventas. La historia, la cual combina crear elementos reales y otros más imaginarios fruto del realismo mágico, narra la vida y desgraciada de las cuatro generaciones de la familia Trueba en los convulsos periodos del Chile post - colonial ,



Escritor:
Laura Esquivel
Cuando el realismo mágico parecía haber mutado en nuevas corrientes, la mexicana Laura Esquivel llegó con un libro cuyo éxito se sirvió de los mejores ingredientes para enamorar al mundo; una historia de amor imposible, una protagonista guiada por la cocinera de la familia y un México Tradicional y revolucionario donde fantasía y realidad convivían por igual. Todo un triunfo.

Proyectos Integradores

Construye

¡RECUERDA!

Cuando se lee un texto, se puede hacer una selección a partir del Tema, subgénero, autor, país o región

Act 1 Escribe un texto en donde expongas tu opinión acerca de si tuvieras que elegir un libro de los arriba mencionados
¿Cuál elegirías y por qué?

Act 2 Revisa la selección de títulos que viene en tu libro y que puedes encontrar en tu biblioteca escolar. (Pág. 18).

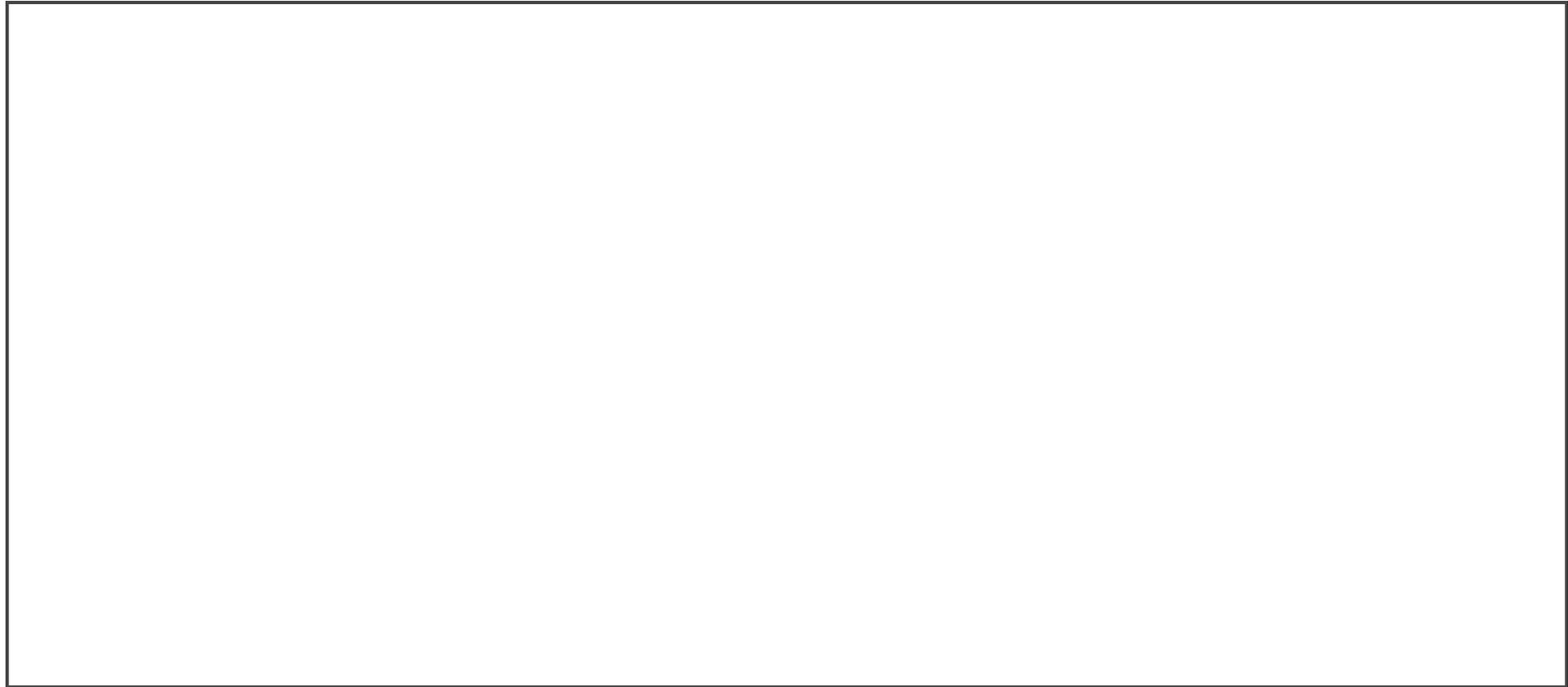
Act. 3 Localiza y lee los siguientes cuentos y fragmentos en tu libro y completa el siguiente cuadro en tu cuaderno.

Tarde de agosto (pág. 19)	¿Qué personajes participan en la historia? ¿Con cuál personaje te identificas y por qué?
Cien años de soledad (pág. 24)	Contesta las preguntas de la pág. 24
Los de Abajo (pág. 25)	¿En qué lugar o ambiente imaginas que sucede esta narración? ¿Cuáles son las palabras que describen el ambiente de la narración? ¿Qué emoción crees que experimentan los personajes?
El tiempo circular (pág. 30)	¿Quién es el protagonista? ¿Cuál es el conflicto al que se enfrenta? ¿Qué sucede en el desenlace?

Proyectos Integradores

Evalúa tu logro

Para evaluar tu logro escribe un párrafo en donde expongas lo que aprendiste, lo que más te gustó y lo que no te gustó de esta actividad y que podrías hacer para mejorar tu aprendizaje.



Proyectos Integradores

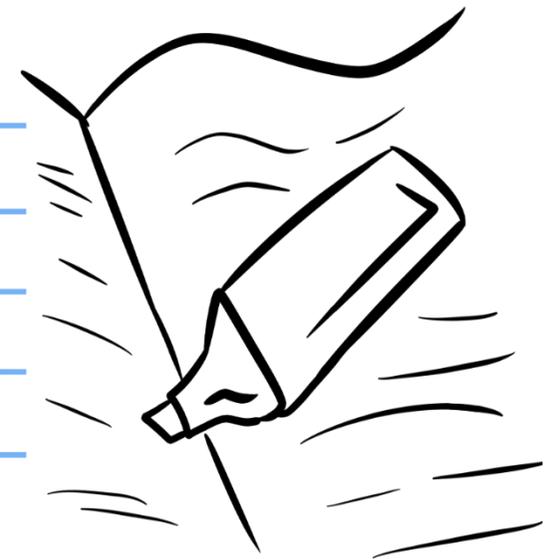
PRÁCTICA 2

Aprendizaje Sustantivo: Compara una variedad de textos sobre un tema.

DISTINTOS TEXTOS UN MISMO TEMA

Tanto en la vida social como en la escolar existe la necesidad de buscar textos informativos diversos cuando se investiga sobre un tema; esto permite tener un panorama más amplio de los distintos aspectos o enfoques con los que se aborda el tema.

Describe brevemente los pasos que sigues cuando investigas un tema en diferentes fuentes.



Proyectos Integradores

¡Lee y aprende!

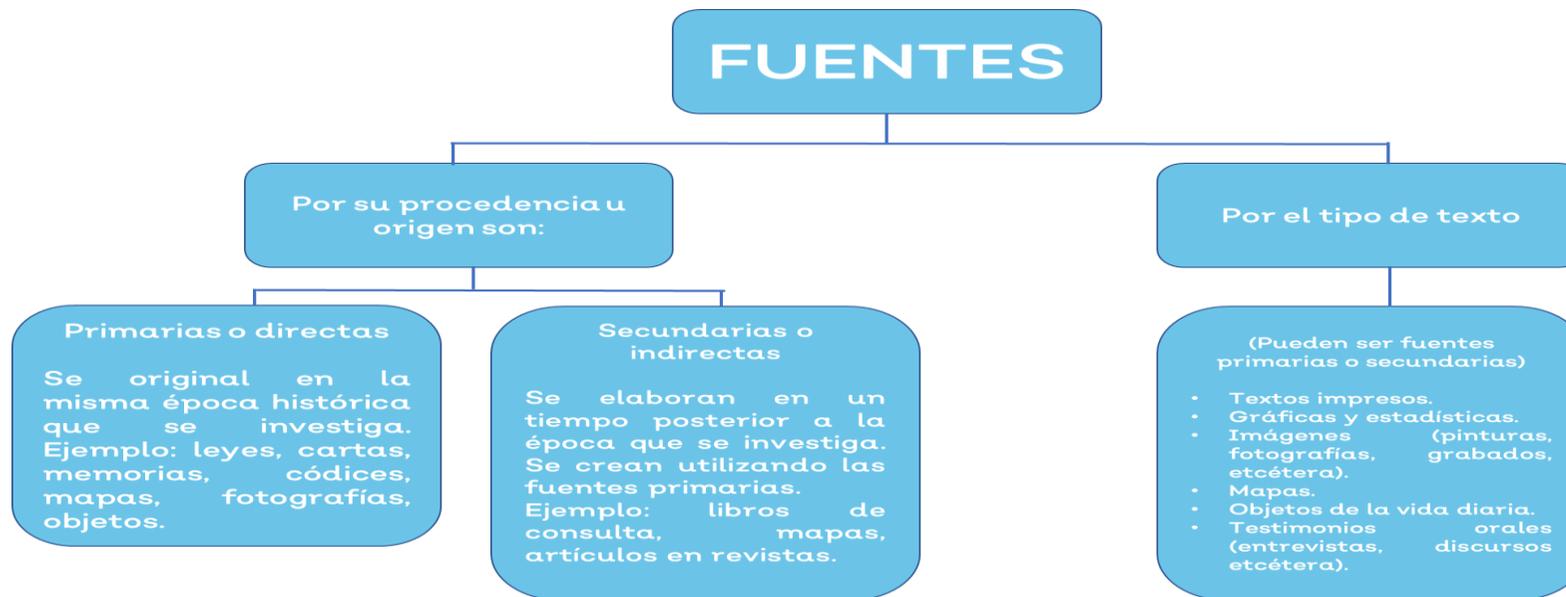
Al contar con una gran cantidad de información, sea impresa o en formato electrónico o digital, es necesario seleccionar la que parezca más pertinente y adecuada, y sólo se puede lograr comparando el contenido de los textos.

Las fases del proceso para buscar y comparar textos es el siguiente:

Fase 1: Elaborar una lista de preguntas guías sobre los temas

- Identificar lo que sabes sobre el tema, organizarlo en subtemas y establecer lo que quiere saber.
- Formular preguntas claras, pertinentes y relevantes que guían la búsqueda de información.

Fase 2: Buscar y seleccionar información en distintas fuentes, tanto impresas como electrónicas.



Proyectos Integradores

Fase 3: Identificar formas de organizar la información

- Para interpretar mejor los textos, es útil identificar cómo organizan la información.

Fase 4: Leer los textos y comparar la información

- Identificado el tipo de fuente y la organización de la información.
- Comparar los textos, estableciendo relaciones entre ellos.
- Establecer el tipo de relación que existe entre los textos, si la información que contienen es complementaria (que añade otra cosa u otro elemento para completarlo o mejorarlo) o contradictoria (que contiene elementos opuestos o contrarios entre sí).

Fase 5: Reconocer el uso de otros elementos en los textos para su mejor comprensión

- Los pronombres demostrativos, sustituyen el sustantivo, señalan cosas o personas, ayudan a evitar la repetición de una palabra dentro de un texto. Ejemplos de pronombres demostrativos son éste, ésta, ése, ésa, aquél, aquélla
- Uso de sinónimos y expresiones sinónimas, es otra forma de referirse a un mismo concepto para evitar repetirlo.

Fase 6: Compartir los resultados de la investigación

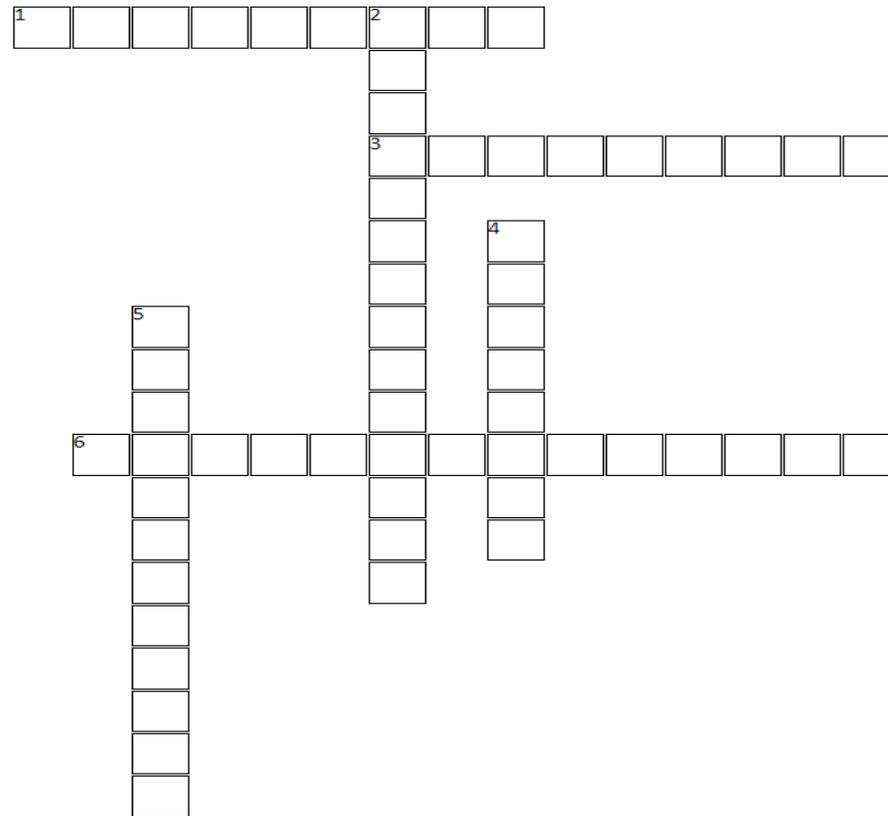
- Elaborar el texto en el que organicen y sintetizen los resultados de sus comparaciones.

Proyectos Integradores

Construye

ACTIVIDAD 1: Es momento de rescatar parte de lo que aprendiste del proceso para comparar textos de un mismo tema en una investigación. Resuelve el siguiente crucigrama.

Comparar textos



Verticales

- 2 Cuando a la información añade un elemento para mejorarla es...
- 4 Forma de referirse a un mismo concepto con otra palabra.
- 5 Pronombre que sustituye a los sustantivos.

Horizontales

- 1 Fuente que se crea utilizando las fuentes primarias.
- 3 Deben ser claras, pertinentes y relevantes
- 6 Cuando la información contiene elementos opuesto es...

Proyectos Integradores

ACTIVIDAD 2: En tu cuaderno describe qué procedimiento se puede seguir para investigar y comparar distintos textos de un mismo tema, detalla las tareas y dar algunos ejemplos y consejos prácticos de cada una.

Si deseas ampliar tu información revisa los ejemplos que incluye tu libro de español V1 en las págs. 38-53 sobre este proceso

Evalúa tu logro

Para evaluar lo que has aprendido, contesta las siguientes preguntas en tu cuaderno:

- a) ¿Cuál es la función de los pronombres demostrativos?
- b) ¿Qué ocurriría si el lector confunde el referente?
- c) ¿Cuál es la función de los sinónimos y de las expresiones sinónimas? Da algunos ejemplos.
- d) b) ¿De qué sirve reconocer el tipo de texto y la fuente cuando se hace una investigación?

Proyectos Integradores

PRÁCTICA 3

Aprendizaje Sustantivo: Investiga sobre la diversidad lingüística y cultural de los pueblos hispanohablantes.

NUESTRA RIQUEZA: LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA Y CULTURAL



Vato, cuate, parce, amigo, huerco, mae, pata, raza, valedor, compa, primo, che, asere, colega, son palabras usadas para referirse a un amigo.

¿Cuáles palabras utilizas para referirte a tus amigos?

¿A qué crees que se deben estas diferencias?

Ahora reflexionaras sobre las variantes del español y apreciarás la riqueza lingüística y cultural de los pueblos hispanohablantes.

¡Lee y aprende!

En español existen palabras diferentes para nombrar un mismo concepto y que hispanohablantes de distintos lugares manifiestan lo mismo de maneras diferentes. Esto se debe, en gran medida, a que cada uno se expresa según la forma de hablar de su país, región o zona geográfica de origen.

Proyectos Integradores

La diversidad de una lengua, también llamada variación, se debe a diferentes factores:

FACTORES QUE DAN ORIGEN A LA DIVERSIDAD O VARIACIÓN LINGÜÍSTICA		
La diversidad o variación geográfica.	La variación o la diversidad relacionada con aspectos sociales.	Las variaciones históricas de la lengua.
<p>Refiere a las particularidades de la lengua en una determinada zona geográfica. Estas variaciones son perceptibles por los hablantes cuando escuchan cómo se expresa alguien que “no es de la región”.</p> <p>Las variantes geográficas pueden afectar distintos niveles de la lengua: la pronunciación, el vocabulario, la estructura de las oraciones, entre otras. De esta manera, dependiendo de la región geográfica, una misma idea puede ser expresada de modos muy diversos: en México se puede decir que “la llanta se ponchó”; en España, que “el neumático se pinchó”, y en Venezuela, que “se reventó la tripa”. A las variantes</p>	<p>La lengua española no sólo es diferente de una época a otra y de una región a otra, también se habla distinto según el grupo social al que se pertenece. Así, es posible encontrar modos de hablar por profesión; por ejemplo, un minero, un arquitecto o un maestro tendrán palabras y modos de expresión que los identifica con su grupo. A este fenómeno de la lengua se le llama <i>sociolecto</i>.</p> <p>Sin embargo, también es posible que en el habla haya variaciones en función de la situación comunicativa: un joven no se expresa de la misma manera ante un compañero que ante un maestro o una persona mayor desconocida.</p>	<p>Toda lengua está en continuo cambio a lo largo del tiempo porque ocurre como resultado de las interacciones sociales. Así, el español remonta sus orígenes a la época en que el latín comenzó a arraigarse en tierras hispánicas gracias a la llegada de los romanos en el año 218 a. C.</p> <p>Con la llegada de los españoles a América, la lengua adquirió otras particularidades debido a la influencia de las lenguas indígenas; son conocidos los ejemplos del aporte de las lenguas de las Antillas (con palabras como canoa, cacique y maíz), así como las aportaciones</p>

Proyectos Integradores

geográficas de la lengua también se les llama *dialectos*.

Es importante observar que el español de cada región es sólo una de las muchas muestras de la diversidad cultural que existe entre los países hispanohablantes. Por ejemplo, en Perú, la cocina es muy rica y variada porque tiene influencia de la cultura inca, pero también de la china; celebran festividades como la fiesta de la Pachamama, también de origen inca, en la que se hace una ofrenda a la Madre Tierra; y entre su música, también muy diversa, hay canciones criollas, música de los Andes y cumbias.

La edad de una persona determina, en parte, la forma en la que habla, pero también tiene que ver el contexto en el que crece y se desarrolla, así como el grupo social al que pertenece. Por ejemplo, muchos jóvenes están acostumbrados a emplear palabras relacionadas con las nuevas tecnologías que con frecuencia sus padres y abuelos desconocen; esto sucede por la época en la que crecieron, por lo tanto, la lengua constituye un rasgo de identidad según los distintos grupos sociales.

del náhuatl al español (con palabras como aguacate, chocolate y tamal).

En español antiguo, nos podemos dar cuenta de que nuestra lengua ha cambiado a través del tiempo. Algunas palabras de uso común se han perdido y otras se conservan sólo en algunas comunidades rurales. Por ejemplo, la forma *ansí* cambió por *así*, pero en algunos lugares se sigue usando *ansí*.

Proyectos Integradores

La lengua es uno de los múltiples elementos que conforman una cultura y como tal, debe ser valorada y respetada. La diversidad en el español, cada variante refleja una cultura que tiene sus propias ideas, tradiciones y manifestaciones culturales.

Aunque todas las variantes del español cumplen la función de comunicar, es conveniente emplear un español neutro para la comunicación internacional. Al conjunto de palabras y expresiones comunes a todas las variantes se le conoce como español general o estándar, y se prefiere cuando escribimos un texto o debemos comunicarnos formalmente. Este español es el que también se emplea en los medios de comunicación de alcance internacional y en el doblaje de películas. Tú, como hablante del español, puedes emplear las variantes o el español estándar de acuerdo con la situación comunicativa a la que te enfrentes.

Construye

ACTIVIDAD 1: Escribe una síntesis de la información anterior.

Después del inglés, el español es la segunda lengua en la que más documentos de carácter científico se publican.



A graphic of a spiral notebook with a grey metal spiral binding on the left side. The notebook has ten horizontal blue lines for writing, extending from the binding towards the right.

Proyectos Integradores

ACTIVIDAD 2: Relaciona las columnas en las que se logre identificar a que variación pertenece cada ejemplo

Tipo de variación

Variación geográfica

Variación histórica

Variación aspectos sociales

Ejemplo

Mi jefa va a trabajar este fin así que me toca echarle ojo al morro y no podré darle al trabajo que nos dejó el Prof.

En Jalisco niño se dice criatura, Yucatán – né, en Argentina – Pibe, en Chile – Cabrito, en Paraguay – Nene, en Colombia - Chino

Forma más antigua de uso limitado	mesmo	dizque
Palabra equivalente	mismo	supuestamente

Proyectos Integradores

ACTIVIDAD 3: Selecciona e investiga sobre un país de habla hispana, para que elabores un concentrado de la información.

ACTIVIDAD 4: Entrevista a alguien de tu familia que pertenezca a un gremio o grupo social (campesino, albañil, fanático de algún tipo de música o deporte, etcétera) y completa el cuadro temático 2 sobre una variante del español en tu cuaderno, puedes ver el ejemplo en tu libro de español de segundo grado, Vol. 1, en la sesión 6, actividad 3, pág. 64.



Proyectos Integradores

Evalúa tu logro

Para evaluar lo que has aprendido, escribe en tres párrafos que aprendiste sobre la diversidad lingüística del español. No te olvides de incluir en tu texto qué harás la próxima vez que escuches una forma distinta de hablar.



Proyectos Integradores

PRÁCTICA 4

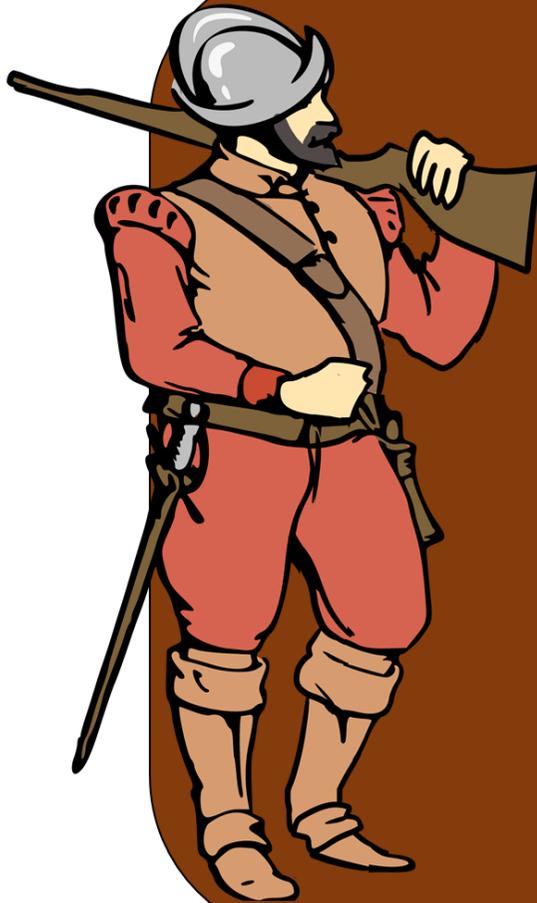
Aprendizaje Sustantivo: Recopila leyendas populares para representarlas en escena.

RECOPILA LEYENDAS POPULARES PARA REPRESENTARLAS EN ESCENA.

Desde la infancia hemos escuchado relatos tradicionales que se han creado, transmitido y preservado de generación en generación. Aunque muchos de ellos los conocemos gracias al lenguaje escrito, la forma original de transmitirlos ha sido la palabra oral. ¿Sabían que ese tipo de narraciones ha estado presente en todas las culturas a lo largo de la historia de la humanidad?, ¿por qué son tan importantes? En esta práctica reflexionarán sobre ello.

¡Lee y aprende!

Actividad 1. Lean en grupo el siguiente fragmento de relato tradicional. Identifiquen para qué sirve este texto y por qué lo creen así. Argumenten sus respuestas.



Un aparecido

Cuentan que en la mañana del 25/10/1593 apareció en la Plaza Mayor de México un soldado con el uniforme de los que residían en las islas Filipinas, y que el dicho soldado, con el fusil en el hombro, interrogaba a cuantos pasaban por aquel sitio, con el consabido y sacramental ¿quién vive?

Agregan que la noche anterior se hallaba de centinela en un garitón de la muralla que defendía la ciudad de Manila, y que sin darse cuenta de ello y menos que canta un gallo, se encontró transportado a la capital de Nueva España, donde el caso pareció tan excepcional y estupendo que el Santo Tribunal de la Inquisición tomó cartas en el asunto, y después de serias averiguaciones y el proceso de estilo, condenó al soldado tan maravillosamente aparecido a que volviese a Manila; pero despacito y por la vía de Acapulco, pues el camino era largo y no había de intervenir, como en su llegada, el espíritu de Lucifer, a quien se colgó el milagro del primer viaje tan repentino como inesperado.

Luis González Obregón, "Un aparecido", en las calles de México. Leyendas y sucesidos. Vida y costumbres de otros tiempos.

Proyectos Integradores

¿Qué sabemos de las leyendas y de cómo adaptarlas a un guion teatral?

Actividad 2. Trabaja de manera individual y responde lo siguiente. Esto te servirá no sólo para organizar lo que ya sabes sobre las leyendas, sino para que recuerdes cómo se hace una adaptación a un guion de teatro.

a) ¿Qué son las leyendas?
b) ¿Qué leyendas populares conoces?
c) ¿A qué género literario pertenecen las leyendas? ¿Por qué?
d) ¿Cuáles son los elementos narrativos de las leyendas?

Proyectos Integradores

e) ¿Cuáles son las principales diferencias entre una obra de teatro y una leyenda?

¿A qué género pertenecen las comedias y las tragedias?



Proyectos Integradores

Construye

Actividad 3. Trabaja de manera individual. Con alguna leyenda de tu agrado, escribe en tu cuaderno alguna leyenda que sea de tu agrado, posteriormente, analiza su contenido detenidamente, enseguida tendrás que adaptarla a una obra teatral. Como lo muestra el siguiente ejemplo.

Cuenta la leyenda, que existía una princesa llamada Cuzán, pues tenía los cabellos semejantes a las golondrinas. Era la hija preferida de Ahnú, quién era el gran señor que se sumerge en el cielo.

Tan pronto Cuzán tuvo 18 años, su padre concertó su matrimonio con el príncipe Ek Chapat futuro señor de todo el reino.

Pero un día, cuando su hija fue a visitar a su prometido, lo encontró conversando con un chico llamado Chalpol que significa "cabeza roja"

A partir de ese instante la princesa y el amigo de su prometido quedaron eternamente enamorados.

Cuando el rey se enteró que Chalpol era el amante de su hija, se enfureció tanto que mandó a sacrificarlo. Pero Cuzán le pidió por favor que no lo hiciera y que ella a cambio los dejaría de ver para siempre y aceptaría casarse con Ek Chapat.

Ya por la noche, cuando se estaba por celebrar el matrimonio, un hechicero se acercó a Cuzán, le dio un escarabajo y le dijo:
 - Cuzán, acá tienes a tu amado Chalpol. tu padre le concedió la vida, pero pidió que lo convirtiera en un insecto.
 -Juré nunca separarme de ti y cumpliré mi promesa.
 -Comentó para sí Cuzán.

El mejor joyero del Reino, lo cubrió con piedras preciosas y lo ató de una patita a una cadena de oro puro. tan pronto como estuvo listo, Cuzán se lo puso en su pecho y dijo:
 - Mquech, eres un hombre, estarás siempre junto a mi corazón, escuchando cómo late.

Así fue como Cuzán y Chalpol, Convirtieron en maquech, se amaron por encima de las leyes del tiempo.

Proyectos Integradores

3.1 A continuación, se puede observar que cada uno de los actos y escenas fue transformado en un texto dramático para ser representado. Como se dijo en un inicio de esta sugerencia didáctica, el proceso de construcción requiere una lectura profunda, a partir de las inferencias realizadas, y pone al descubierto las posibilidades que tiene una narración para ser transformada en un guion teatral. El apoyo permanente será fundamental para el buen resultado de esta estrategia. Al igual que este ejemplo, tú también puedes hacer lo mismo con tu leyenda de tu preferencia.

Elaboración del guion teatral

La princesa y el escarabajo (maquech) Leyenda maya

Guion

Personajes:

Narrador

Cuzán, la princesa hija del rey Ahnú

Ahnú, rey, señor que se sumerge en el cielo

Ek Chapat, prometido de la princesa

Chalpol, amante de la princesa

Dama 1

Dama 2

Hechicero



ACTO 1

Escena 1

El Narrador en medio de una sala magnífica de un palacio exótico.

NARRADOR: Cuenta la leyenda que hace muchos años existía una princesa llamada Cuzán. Se llamaba así porque sus cabellos eran semejantes a las golondrinas. Era la hija preferida del rey Ahnú, el gran señor que se sumerge en el cielo. Tan pronto Cuzán tuvo 18 años, su padre concertó su matrimonio con el príncipe Ek Chapat, futuro señor de todo el reino. Veamos cómo comunica esta importante noticia el rey a su hija preferida.

(Sale el Narrador y entra Cuzán con su cabello alborotado y su padre, el rey Ahnú. Ambos majestuosos.)

Escena 2

CUZÁN (de forma solemne y respetuosa): ¿Para qué solicitabas mi presencia querido padre?

AHNÚ (igualmente solemne): Hija mía, ¿no te imaginas para lo que te he llamado? La semana que viene se cumplen tus 18 años, lo que significa que estarás ya en posibilidad de contraer matrimonio. Ya tengo pensado el candidato...

CUZÁN: Pero, ¡padre! ¿No te parece que sería importante conocer antes a mi futuro marido?

AHNÚ: ¿Qué dices hija mía? ¿Acaso estás cuestionando la autoridad de tu padre?

CUZÁN (dándose cuenta de que cometió un error): De ningún modo padre. Se hará lo que tu digas.



Proyectos Integradores

AHNÚ: Muy bien hija mía. Se trata de Ek Chapat, futuro señor de todo el reino. Se hará una gran boda y serás una buena esposa. Mañana mismo quiero que vayas a visitar su palacio para acordar los detalles de la boda.

CUZÁN: Como tú digas padre mío.

(Salen los dos)

ACTO 2

Escena 1

Es un salón dentro del palacio de Ek Chapat, futuro señor de todo el reino. Él y su amigo Chalpol, llamado también "cabeza roja", conversan amigablemente.

CHALPOL: Entonces estimado príncipe, ¿es cierto que tu matrimonio está ya acordado?

EK CHAPAT: Es cierto querido amigo. Pero, como te imaginarás, ni siquiera conozco a la novia. Cómo me gustaría que las cosas sucedieran de forma distinta. Al menos poder conocerla antes. Pero ya sabes cómo se concretan estas cosas en el imperio.

CHALPOL: ¿Al menos sabes su nombre?

EK CHAPAT: Al menos eso sí (sonriendo). Se llama Cuzán, tiene 18 años y su padre es el rey Ahnú, gran señor que se sumerge en el cielo. Me dijeron que ella va a venir junto con sus damas a acordar los detalles de la boda. ¡Lástima que no pueda yo verla antes de casarme con ella!

CHALPOL: ¿Por qué no? Mira... se me está ocurriendo algo...

EK CHAPAT: Siempre tramando algo... ¿A ver dime qué se te ocurre?

CHALPOL: Pues qué te parece si yo la veo por ti y después te cuento. Tan fácil como eso. ¡Si no es de tu gusto, no te casas y si lo es, pues no tienes que cambiar nada!

EK CHAPAT: No está mal la idea. (intrigado).

(Salen los dos)



Escena 2

Un grupo de damas, encabezadas por Cuzán, entran al salón para acordar los preparativos para la boda entre Cuzán y Ek Chapat.

DAMA 1: Princesa, ¿es cierto que no conoce todavía a su futuro marido?

DAMA 2 (sonriendo): ¡No puede ser cierto! ¿Y si es muy feo y no le gusta? ¡Yo no me casaría así!

CUZÁN (solemne): Les voy a pedir que no se entrometan en algo que no les compete. Las cosas deben ser así porque mi padre así lo dispuso. Yo debo hacer lo que él me ordena. Así que, ahora acordemos con las demás damas los preparativos para mi boda. Yo me retiro para evitar encontrarme con mi futuro marido.



CUZÁN (sin dejar de observar de forma indirecta a Chalpol): Lo siento estimado príncipe, sólo acompañé a mi grupo de damas para acordar los preparativos de la boda. Lamento molestarlo en estos momentos.

EK CHAPAT: No es ninguna molestia. ¡Precisamente conversaba con mi amigo Chalpol que es imposible que se realice un compromiso matrimonial sin que los esposados se conozcan previamente! Me da la oportunidad de conocerla. Él es mi amigo Chalpol.

CHALPOL (impactado ante la belleza de la princesa): ¡Estimada princesa, un gusto conocerla! Le... deseo mucha suerte en su futuro compromiso (toma su mano y la besa).



Proyectos Integradores

DAMA 1: Estimada princesa, ¿puedo preguntarle algo antes de que se vaya?

CUZÁN: ¿Dime de qué se trata?

DAMA 1 (acercándose a Cuzán para no ser escuchadas por nadie más): ¿En verdad no desea conocer a su marido antes de casarse? Porque yo lo vi conversando con uno de sus amigos en el salón contiguo. Sólo basta con asomarse un poco. Venga conmigo y nadie lo notará.

CUZÁN: Pero... no debo hacerlo... mi padre...

DAMA 1: Venga conmigo, no tenemos que decírselo a nadie.

(Ambas se aproximan a la puerta y se observa a dos jóvenes conversando alegremente).

DAMA 1: El caballero con vestimenta majestuosa de color rojo es Ek Chapat, su prometido. El amigo que está con él es conocido como "Cabeza roja", Chalpol. También de impresionante majestuosidad.

CUZÁN (impactada no de su pretendiente, sino del amigo): Es muy apuesto y gallardo en verdad! Mi pretendiente no es feo, pero su amigo tiene algo que me inquieta...

(En ese momento los amigos se dan cuenta que son observados y voltean de forma imprevista. Entran Ek Chapat y Chalpol. Sale el grupo de damas).

EK CHAPAT: Parece que tenemos visita!



CUZÁN (sonrojada y nerviosa): Un gusto amable caballero. Me gustaría conversar con ustedes, pero seguro ya conocen las reglas de nuestra sociedad: los futuros esposos no deben conocerse antes de casarse. Adiós.

(Sale Cuzán)

EK CHAPAT: En realidad mi futura prometida es muy bella. Quizá si podremos hacer un buen matrimonio. Sin embargo, me hubiera gustado tratarla un poco más. Me faltó sentir esa emoción que se siente por la mujer amada. Es una especie de flechazo que no sentí ahora. Quizá suceda después. No sé...

CHALPOL (nervioso porque él sintió precisamente lo que su amigo ha descrito): Es cierto estimado amigo, quizá llegue después...



Proyectos Integradores

ACTO 3

Escena 1

NARRADOR: Es así, que después de ese primer encuentro los dos enamorados, que no tenían que serlo, comienzan a verse a escondidas todas las noches hasta que el rey se entera de ello.

La sala magnífica y exótica del rey Ahnú. El rey está molesto cuando entra Cuzán.

CUZÁN: Sé las determinaciones que has tomado estimado padre. Sufro por ellas, pero sólo te pido un último favor antes de que tomes la decisión. Estoy dispuesta a casarme con Ek Chapat si prometes no sacrificar a Chalpol. Acepto casarme con mi prometido, no dudar más y ser una buena esposa. Te obedeceré en lo que tú me indiques.

AHNÚ (menos molesto que antes): De acuerdo hija mía. Te daré una segunda oportunidad. En la noche se celebrará el matrimonio acordado y te casarás con Ek Chapat.

CUZÁN: Como tú lo digas padre.

(Salen los dos)



Escena 2

(Es de noche en el palacio)

HECHICERO: Estimada princesa, tu padre me ha pedido castigar a Chalpol. Ahora es un maquech. Lo iba a dejar volar por la naturaleza, pero creo que estará mejor contigo. Tómallo, aquí tienes a tu amante.

CUZÁN (llorando): ¡Muchas gracias, señor! (A solas) ¡juré nunca separarme de ti amado mío y cumpliré mi promesa!

ACTO 4

Escena 1

Afuera de una hermosa joyería, la más importante del reino. Cuzán tiene un escarabajo en la mano. El insecto está finamente adornado con las mejores piedras preciosas y atado en una de sus patitas con una cadena de oro puro. Se pone el escarabajo en el pecho.

CUZÁN (en voz alta): Maquech, eres un hombre, estarás siempre junto a mi corazón, escuchando cómo late!

(Sale Cuzán y entra el Narrador).

Escena 2

NARRADOR: Fue así como Cuzán y Chalpol, convertido en maquech, se amaron por encima de las leyes del tiempo!

FIN



Fuente: CONALITEG, Telesecundaria, Libro para el alumno, Lengua Materna Español. Segundo Grado. Volumen I.

Proyectos Integradores

Actividad 4. Después del arduo trabajo que seguramente significó la realización de esta sugerencia, se recomienda desprender distintas actividades que se pueden realizar, por ejemplo:

- Lectura directa del guion tanto por parte del docente como por los estudiantes.
- Representación del guion obtenido incluyendo elementos de vestuario y escenografía.
- Actualización del guion con las temáticas contemporáneas y cercanas a los estudiantes.

Evalúa tu logro

Debido a que el propósito de esta sugerencia didáctica fue proponer un camino para transformar una leyenda en un guion para ser representado, es recomendable invitar a nuestros estudiantes a considerar la importancia de cómo los textos, pese a pertenecer a diferentes géneros, pueden ser susceptibles a diferentes adaptaciones, de acuerdo con la intención del lector. Se sugiere hacer una revisión de los aprendizajes obtenidos, así como una aproximación a las posibles utilidades que nuestros estudiantes le den a éstos. Puede apoyarse en las siguientes preguntas:

• ¿Qué dificultades hallaron al trasladar el lenguaje indirecto de la leyenda al lenguaje directo del guion?

• ¿Qué retos implicaron escribir un guion a partir de la lectura de un texto?

• ¿En qué sentido les fue de utilidad inferir las características de los personajes para construir el guion?

Proyectos Integradores

PRÁCTICA 5

Aprendizaje Sustantivo: Escribe un texto biográfico.

ESCRIBIR UN TEXTO BIOGRÁFICO

Para empezar

De manera individual responde en tu cuaderno:

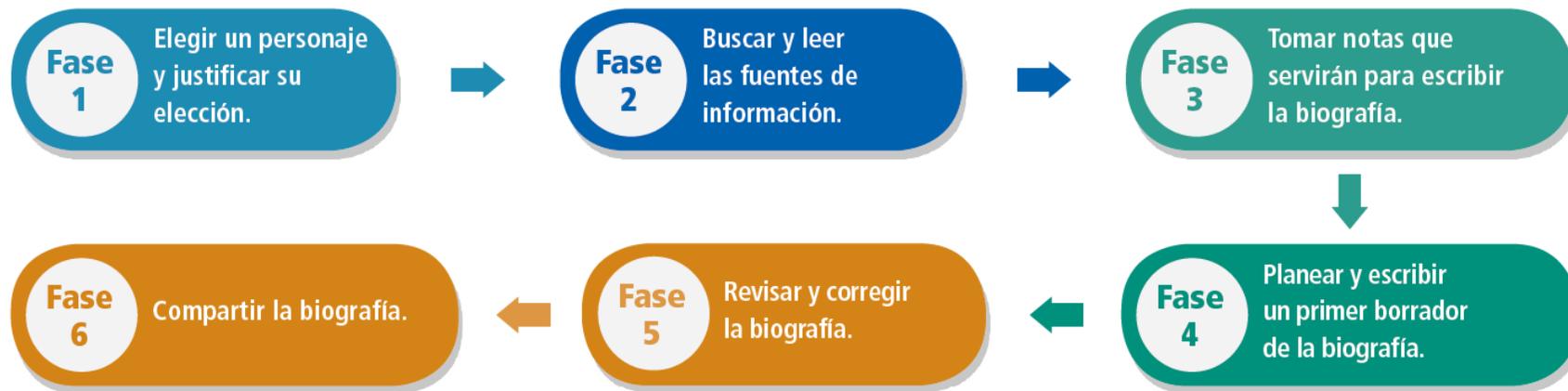


- ¿Sabes lo que es una biografía?
- ¿Cuáles conoces?
- ¿Por qué crees que es importante escribirlas?
- ¿Qué aspectos tomarías en cuenta al elegir un personaje y escribir su biografía?
- ¿Qué información resulta importante?
- ¿Cómo se busca esa información?
- ¿Cuál es el proceso a seguir para escribirla?

Proyectos Integradores

Manos a la obra

En grupo comenten el esquema sobre las fases para escribir una biografía.



Fuente: CONALITEG, Telesecundaria, Libro para el alumno, Lengua Materna Español. Segundo Grado. Volumen I. pág. 89

- Busquemos en diversas fuentes de información biografías de distintos personajes
- Comparemos similitudes y diferencias
- Si cuentas con internet puedes buscar más biografías de manera adicional.

Proyectos Integradores

FASE 1.

Reflexionemos acerca del personaje sobre el que escribiremos una biografía y que expliquemos las razones de su selección. Enseguida se presentan algunos aspectos que te pueden ayudar en tu elección y su justificación:

- Elijamos a un personaje por el ámbito al que pertenece, es decir, tu decisión puede estar relacionada con alguna asignatura que te guste o con un tema de tu preferencia
- Elijamos a un personaje por un interés personal (admiración o curiosidad) o por la influencia que tiene o tuvo en su tiempo.
- Consideremos que cuando se elige a un personaje son las fuentes a las que se tiene acceso para obtener información.

FASE 2.

Busquemos y leamos las fuentes de información Antes de escribir la biografía, es necesario seleccionar y leer las fuentes de información, así como reflexionar que tanto nos puede ser de utilidad para la redacción de la biografía.

FASE 3.

Tomemos notas que servirán para escribir la biografía Una vez identificado el propósito de cada texto, el primer paso será organizar la información y tomar notas que servirán para redactar la biografía. Estas primeras notas abordarán algunos aspectos del personaje como:

- Descripción.
- Cronología.
- Circunstancias históricas.

Proyectos Integradores

FASE 4:

Planear y escribir un primer borrador de la biografía Después de analizar el material de consulta y de hacer algunas notas, es momento de escribir la biografía de manera individual. El procedimiento de escritura implica:

- Planear y escribir el texto.
- Revisar algunos aspectos gramaticales y corregir el texto.
- Socializar el texto.

Para terminar

FASE 5.

Revisar y corregir la biografía Para revisar las biografías escritas en el grupo intercambien su texto con un compañero, así ambos puedan hacerse sugerencias.

Fase 6.

Acordemos en grupo cómo pueden presentar sus textos a otras personas y llevémoslo a cabo.

Proyectos Integradores

Directorio



Enrique Alfaro Ramírez

Gobernador Constitucional del Estado de Jalisco



Juan Carlos Flores Miramontes

Secretario de Educación del Estado de Jalisco



Pedro Diaz Arias

Subsecretario de Educación Básica



Álvaro Carrillo Ramírez

Encargado del Despacho de la Dirección de Educación Secundaria

Ramón Corona Santana

Encargado del Despacho de la Dirección de Educación Telesecundaria

Claudia Margarita Muñoz Moreno

Responsable del Área Académica de Educación Secundaria y
Enlace de Proyectos Integradores en Secundaria.

Equipo de Asesores Técnico-Pedagógicos de Educación Telesecundaria

Autores